



UNITED NATIONS
DEPARTMENT OF ECONOMIC AND SOCIAL AFFAIRS
STATISTICS DIVISION

**Séminaire sur la compilation des statistiques du commerce internationales de marchandises
Abuja, 30 août - 2 septembre 2005**

Instructions pour les présentations des fonctionnaires des bureaux des statistiques

Dans le cadre donné par le Manuel des statisticiens nommé « **Statistiques du commerce international de marchandises** » nous demandons que les représentants des Douanes et des Bureaux de statistique de chaque pays préparent séparément une présentation sur la compilation de statistique du commerce extérieur de leur pays.

On voudrait que les statisticiens incluent dans leurs présentations les valeurs totales des importations et des exportations pour les dernières cinq années, ainsi que les produits principales des importations et des exportations et les plus importants partenaires.

En suite, les statisticiens devraient expliquer le processus du traitement du moment ou les données sont reçues de la part de la direction des douanes jusqu'au moment ou les statistiques du commerce extérieur sont officiellement publiées. Si possible, veuillez inclure les points suivants :

- Quel est le mandat du bureau de statistique par rapport aux statistiques du commerce extérieur ?
- Est-ce que vous êtes obligés d'enregistrer des déclarations manuellement, ou sont tous les déclarations disponibles sous forme électronique ?
- Est-ce que vous recevrez toutes les déclarations de la part des Douanes, ou est-ce que les Douanes font une sélection pour vous?
- Quel system du commerce est utilisé dans votre pays ?
- Dans quelle manière vous décidez-vous si certains régimes douaniers devraient être exclus des statistiques du commerce extérieur (comme par exemple pour les importations temporaires)? Est-ce que vous avez une liste fixe pour ces décisions ?
- Quelles sortes des contrôles vous faites pour vérifier les données reçues des douanes ?
- Comment est l'arrangement avec les Douanes s'il y a des déclarations incorrectes?
- Quels autres sources utilisez-vous en dehors des déclarations douanières? Est-ce que vous recevrez des données des zones franches ou des zones industrielles et comment traitez-vous ces données ?
- Quel est votre horaire pour le traitement des données du commerce extérieur?
- Do you get together with Customs and other agencies before the official publication of the trade statistics?